

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

4805898

Page 1

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer

5) Supplier No.

LNR

Packb.

LKZ

Z abs

Sov

KZA

1000911829 0091024089

UJ

2) Receiver note

4) Dispatch date

27.12.2021

kg

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

Creation day

22.12.2021

10) Your sign

Date

550004530501

19.05.2021

15) additional data customer

17) Dispatch place

CHUB

6) Freight

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Vehic.foreign

Express

Vehic.own

14) Our Order-No.

25101528

19) Shipping type

Truck collect. load

20) Incoterms 2010

Free Carrier

21) Packing type

10 PAL

22) Dispatch sign

gross 1.119,5

net 636,0

23) Total weight kg

gross 1.119,5

24)

26) Receipt/unload-point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

765021

14249

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

Index

Pattern number customer

29) Description of delivery

EIL Control Unit; ATCTD-2-9.

30) Quantity

640

40) Receiver notes

Qty./[s]

+/-

Notes

100204552
 CO501170754

KUENNE+NAGEL S.R.L.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **640**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **10**
 Conformità alle schede d'imballaggio: **NO**
 Data controllo: **4.1.22**
 Firma: *[Signature]*

KUENNE+NAGEL S.R.L.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr



MARSSOR

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó felelőségre.

Veszélyes áruknál az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a béli.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Halvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârlişii, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div> 0684									
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) KET RUTA NARINER									
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Halvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20211223				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-783672													
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
		132		PAL		CFZ		R		14,806.000			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizelendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		KUEHN-NAGEL S.r.l. 70026 Modugno (BA)					
21 Kiszállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan				22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Frachtführers Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Halvan, Robert Bosch út 2. CHUB Hatvan VAI HU11872953				24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 04 GEN 2022 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee "Incontro con riserva di verifica su qualità e quantità"					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug EORI: HU990003008				Raksúly Useful load Nutzlast AB60CYK AB95CYK									

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. CHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542 Receiver VAT-ID	
5) Loading point		6) Date 23.12.2021		7) Relations-no.	
8) Transportnumber 15968380		9) shipping carrier Schweitzer Gmbh & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		10) Carrier-no. 133638	
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		13) Bordereau-/Cargo list no.	
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		15) Sendernote for the shipping carrier:		16) Arrive-date	
17) Arrive-time		18) Reference and no delivery note no.		19) Number	
20) Packaging		21) SF		22) Contents	
23) Load carr. weight kg		24) Gross weight kg		25) Sum	
26) Volume in odm		27) Sum		28)	
29) hazardous freight classification		30) hazardous freight name		31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN QUEHNE-NAGEL s.r.l.	
32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery	
35) Enclosures Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 04 GEN 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		36) Order-no. Customer 550004395801		37) Account assignment	
38) Means of transport no		39) Lorry reg.		40) Dispatch type truck collect, load	
41) Accounting-key		42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved		43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.	
44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP)		of it changed Euro-flat-pal.(FP)		45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.	
46) for Receiver.		Date		Time	
Signature		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)	

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S15968380

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549
 5) Loading point

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER
 6) Date 23.12.2021 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG
 13) Bordereau-/Cargo list no.

8) Transportnumber 15968380
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249/14249/14249

15) Sendemote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
4786004 HH8380	10	Pallets	1	0260001070V03UJ AE 2510266920	120	1117,0
4786009 HH8380	10	Pallets	1	0260001070V03UJ AE 2510266920	120	1117,0
4786012 HH8380	10	Pallets	1	0260001070V03UJ AE 2510266920	120	1117,0
4786014 HH8380	10	Pallets	1	02600010602NWUJ AE 2510261401	120	1119,0
4786017 HH8380	10	Pallets	1	02600010602NWUJ AE 2510261401	120	1119,0

25) Sum 26) Volume in cdm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name
 31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
KUEHNE-NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 04 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 550004395801
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type truck collect load
 41) Accounting-key
 42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 Date Time Signature

Company stamp/signature.
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.

 0091024089

8) Transportnumber

 2515968380

10) Carrier-no.

 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549
 5) Loading point

3) Shipping order-no. HU26951542
 Sender VAT-ID
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 23.12.2021 7) Relations-no.

8) Transportnumber 15968380
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249/14249/14249

13) Bordereau-/Cargo list no.
 15) Sendernote for the shipping carrier:

16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
4805902 HH8380	9	Pallets	1	02600010602NWUJ AE	108	1007,1
4809904 HH8380	10	Pallets	1	2510261401 0260001070V03UJ AE	120	1117,0
4812583 HH8380	9	Pallets	1	2510266920 0260001070V03UJ AE	108	1005,3
		Empt. customer or name		empties RB		
	1,024	Plastic Container		6000439356		
	1,024	Inject. molded container		6000134169		
	1,024	Blister-Forming Part		6000439355		

25) Sum 26) Volume in odm Next Page Sum 27) 28)

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 04 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

36) Order-no. Customer 550004395801
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type truck collect load
 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Company stamp/signature.
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

Date Time Signature

45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.



0091024089

8) Transportnumber



2S15968380

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 CHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary
 Tel: +36 (37) 549549

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 Receiver VAT-ID
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

5) Loading point
 8) Transportnumber 15968380
 11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

6) Date 23.12.2021 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638
 Schweitzer GmbH & Co.
 Carl-Benz-Str. 23
 DE 71634 LUDWIGSBURG
 13) Bordereau-/Cargo list no.

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

15) Sendemote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
	128	Plastic durable		Next page 3		
	128	Pallet Cover		6000439358 6000439359		
					Freight duty weight: 14358,8	

25) Sum 128 26) Volume in cdm Sum 27) 1.536 28) 14355,4

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc- 70026 Modugno (BA)
 04 GEN 2022
 "Ricevuto con riserva di quantità"

36) Order-no. Customer 550004395801
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type truck collect, load
 41) Accounting-key

43) Takeover-confirmation from the driver:
 get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received
 Company stamp/signature.
 44) The transport contains Euro-flat-pal.(FP) of it changed Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement. 46) for Receiver

2) Supplier-no.

 V0091024089

8) Transportnumber

 2S15968380

10) Carrier-no.

 0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.